



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde	1784	13/05/2024

### OGGETTO/BETREFF:

AGGIORNAMENTO DEL DOCUMENTO DI FATTIBILITÀ PER L'AMPLIAMENTO DEL CREMATORIO COMUNALE DI VIA MASO DELLA PIEVE A BOLZANO ALLO STUDIO DI INGEGNERIA ASSOCIATO ARDOLINO DI BOLZANO (BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.  
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI 18.000,00 EURO (CONTRIBUTI PREVIDENZIALI E IVA ESCLUSA).  
CODICE C.I.G.: ANCORA DA GENERARE

AKTUALISIERUNG DES MACHBARKEITSDOKUMENTS FÜR DIE ERWEITERUNG DES STÄDTISCHEN KREMATORIUMS IN DER PFARRHOFSTRASSE IN BOZEN AN DAS ASSOZIIERTE INGENIEURBÜRO ARDOLINO AUS BOZEN (BZ) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.  
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 18.000,00 (OHNE FÜRSORGEBEITRÄGE UND MEHRWERTSTEUER).  
CIG-CODE: NOCH ZU ERSTELLEN

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28/07/2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024 – 2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14/12/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 86 del 21/12/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 di data 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2024-2026.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) – detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2024-2026 - genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>vista la determinazione dirigenziale n. 1347 del Determina n./Verfügung Nr.1784/2024</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung 6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde</p>

13/04/2023 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

des leitenden Beamten Nr. 1347 vom 13.04.2023 mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21/12/2017.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
  - il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
  - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
  - il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
  - il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
  - vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
  - das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.
  - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
  - die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
  - das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung,
  - nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das

comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00.

Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Premesso che con determinazione dirigenziale n. 10050 del 11.11.2015 è stato affidato allo studio di ingegneria associato Ardolino di Bolzano (BZ) l'incarico per l'elaborazione di uno studio di fattibilità per l'ampliamento verso sud dell'ara crematoria presso il cimitero comunale di Bolzano (impegno di spesa n. 7533/2013);

Vorausgeschickt dass mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 10050 vom 11.11.2015 das assoziierte Ingenieurbüro Ardolino aus Bozen (BZ) mit der Erstellung einer Machbarkeitsstudie für die Erweiterung nach Süden des Krematoriums beim städtischen Friedhof in Bozen beauftragt wurde (Verpflichtung Nr. 7533/2013).

che la Provincia Autonoma di Bolzano dovrebbe ora finanziare l'intera opera, ma per ricevere il finanziamento e poter quindi inserire l'importo necessario nel bilancio triennale, si rende necessario inviare alla stessa il documento di fattibilità delle alternative progettuali;

Die Autonome Provinz Bozen sollte nun das gesamte Projekt finanzieren, aber um die Finanzierung zu erhalten und somit den erforderlichen Betrag in den Dreijahreshaushalt aufnehmen zu können, ist es notwendig, ihr das Machbarkeitsdokument der Projektalternativen zu übermitteln.

preso però atto dell'aumento dei costi dei materiali che ha coinvolto l'intera filiera pubblica, nonché di alcune nuove esigenze emerse nel frattempo, si rende necessario aggiornare il precedente studio di fattibilità;

In Anbetracht des Anstiegs der Materialkosten, der sich auf den gesamten öffentlichen Sektor ausgewirkt hat, sowie einiger neuer Anforderungen, die in der Zwischenzeit entstanden sind, ist es jedoch notwendig, die vorherige Durchführbarkeitsstudie zu aktualisieren.

considerato che l'Amministrazione Comunale, e in particolare l'Ufficio 6.8 Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche comunali e relativi Servizi, già oberato di impegni per lo svolgimento delle normali procedure, non si trova nelle condizioni di poter provvedere direttamente all'esecuzione della prestazione in questione;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Gemeindeverwaltung, und zwar das Amt 6.8 für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde und seine Dienste überlastet ist und nicht in der Lage ist, sich um die Erstellung der notwendigen technischen Unterlagen für die Durchführung der betreffenden Leistung zu kümmern,

che pertanto si rende necessario incaricare un professionista esterno esperto del settore;

es ist daher notwendig, einen externen professionellen Experten auf diesem Gebiet zu beauftragen.

ritenuto di procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 17 comma 1 lettera a) e dell'art. 26 della L.P. 16/2015 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. anche senza consultazione

Es wird für angebracht erachtet, eine Direktvergabe gemäß gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) und Art. 26 des LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, auch ohne mehrere

di più operatori, nel rispetto del principio di rotazione;	Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.
preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico con la quale si è proceduto all'individuazione dello studio di ingegneria associato Ardolino di Bolzano (BZ), nella persona del Dott. Ing. Alberto Ardolino, già esecutore del succitato studio di fattibilità, il quale ha dato disponibilità a rielaborare tale studio conformemente alle indicazioni impartite. Il professionista dispone della necessaria qualificazione ed esperienza professionale;	Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer zur Kenntnis genommen, mit welcher das assoziierte Ingenieurbüro Ardolino aus Bozen (BZ), in der Person von Dr. Ing. Alberto Ardolino, welcher die oben genannte Machbarkeitstudie ausgearbeitet hat, ermittelt wurde. Er hat sich bereit erklärt, gemäß den erteilten Anweisungen die genannte Studie zu überarbeiten. Der obengenannte Berufler ist qualifiziert und verfügt über die erforderliche berufliche Erfahrung.
preso atto che soci del succitato studio associato sono il Dott. Ing. Alberto Ardolino, la Dott.ssa Ing. Giovanna Ardolino e il Dott. Ing. Simone Musner;	Es wurde zur Kenntnis genommen, dass die Partner des oben genannten Büros Dr Ing. Alberto Ardolino, Frau Dr. Ing. Giovanna Ardolino und Dr. Ing. Simone Musner sind.
Visto il preventivo di onorario del 19.03.2024 n. prot. 0116967/2024 del 11.04.2024 ritenuto congruo per un totale complessivo di 18.000,00 euro (oltre contributi previdenziali 4% e IVA 22%);	Es wurde Einsicht genommen in den Kostenvoranschlag vom 19.03.2024 Prot. Nr. 0116967/2024 vom 11.04.2024, welcher für einen Gesamtbetrag von Euro 18.000,00 (zusätzlich Fürsorgebeitrag 4% und MwSt. 22%) als angemessen erachtet wird.
preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale <a href="http://www.bandi-altoadige.it">www.bandi-altoadige.it</a> (prot. n. 036317/2024 del portale <a href="http://www.bandi-altoadige.it">www.bandi-altoadige.it</a> );	Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direkten Auftrags über das Portal <a href="http://www.ausschreibungen-suedtirol.it">www.ausschreibungen-suedtirol.it</a> vergeben wurde (Prot. Nr. 036317/2024 des Portals <a href="http://www.ausschreibungen-suedtirol.it">www.ausschreibungen-suedtirol.it</a> ).
considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;	Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.
Il Dirigente, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;	Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor des Amtes als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.
espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;	Es wurde das eigene zustimmende Gutachten über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit abgegeben.

Il Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali Dies vorausgeschickt,

determina:

verfügt

der Direktor des Amtes für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde:

per i motivi espressi in premessa:

aus den genannten Gründen:

- di affidare l'incarico per l'aggiornamento del documento di fattibilità per l'ampliamento del crematorio comunale di via Maso della Pieve a Bolzano allo studio d'ingegneria associato Ardolino di Bolzano (BZ) a far data dall'invio della relativa lettera di incarico e ai prezzi e condizioni dell'offerta di data 19.03.2024, ritenuta congrua, prot. n. 0116967/2024 del 11.04.2024 rispettando l'offerta di data 22.04.2024 (prot. n. 036317/2024 del portale [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it)) per un importo complessivo di Euro 18.000,00 – al netto di contributi previdenziali 4% e IVA 22%, ai sensi dell'art. 26 L.P. n. 16/2015;
- di approvare la spesa derivante di 22.838,40 euro (contributi previdenziali 4% e IVA 22% compresi);
- di imputare la spesa complessiva di 22.838,40 euro (contributi previdenziali 4% e IVA 22% compresi) come indicato;
- di dare atto che l'importo di € 22.838,40 è esigibile al 31/12/2024;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della
- an das Ingenieurbüro Ardolino aus Bozen (BZ) den Auftrag für die Aktualisierung des Machbarkeitsdokuments für die Erweiterung des städtischen Krematoriums in der Pfarrhofstrasse in Bozen gemäß Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015 zu vergeben. Der Auftrag beginnt mit der Zustellung des Auftragschreibens und er gilt zu den Preisen und Bedingungen des Angebots vom 19.03.2024 Prot. Nr. 0116967/2024 vom 11.04.2024 bzw. des Angebotes vom 22.04.2024 (Prot. Nr. 036317/2024 des Portals [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)). Der Auftrag beläuft sich auf 18.000,00 Euro (4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt. nicht inbegriffen),
- die daraus entstehende Ausgabe von 22.838,40 Euro (4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 22.838,40 Euro (4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird wie angegeben verbucht,
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 22.838,40 € am 31/12/2024 verfügbar ist;
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der

Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;

Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben.

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista incaricato;
  - di prendere atto che il suddetto operatore economico ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.;
  - di dare atto che è stato sottoscritto apposito foglio di condizioni, nel quale, tra l'altro, sono state concordate le modalità ed i tempi di pagamento dell'onorario;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- Den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.
  - Es wird zur Kenntnis genommen, dass der obengenannte Wirtschaftsteilnehmer über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat.
  - zu bestätigen, dass ein eigenes Bedingungsblatt unterzeichnet wurde, in welchem unter anderem die Modalitäten und Zeiten der Zahlung des Honorars vereinbart wurden,
  - Es wird festgelegt, dass der Vertrag in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 18 GvD 36/2023 und gemäß Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" abgeschlossen wird.
  - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung

befreit sind,

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
  - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
  - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen
- Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	2291	12091.03.021100005	Prestazioni professionali e specialistiche	22.838,40

Il funzionario incaricato  
GSCHLIESSER GEORG / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

4d5cbe7ad50e8456003c4cc91bfb7edb3cdc0224c7305a09c90e2e3b3ee664d8 - 13045295 - det\_testo\_proposta\_09-05-2024\_15-27-14.doc  
f767b61d0bf22675c3e16293e26342a93d6dd0eeec90669551563ee3366e49d7 - 13045296 - det\_Verbale\_09-05-2024\_15-28-07.doc